



VIVAX
METROTECH

VM-810

Technisches Datenblatt v2.3



Standorte weltweit

Zentrale, United States of America

Vivax-Metrotech Corporation

3251 Olcott Street, Santa Clara, CA 95054, USA

T/Free : 1-800-446-3392
Tel : +1-408-734-1400
Fax : +1-408-734-1415
Website : www.vivax-metrotech.com
Email : SalesUSA@vxmt.com

Mittel-/Südamerika und die Karibik

Ventas para América Latina

3251 Olcott Street, Santa Clara, CA 95054, USA

T/Free : 1-800-446-3392
Tel : +1-408-734-1400
Fax : +1-408-743-5597
Website : www.vivax-metrotech.com
Email : LatinSales@vxmt.com

Kanada

Vivax Canada, Inc.

41 Courtland Ave Unit 8, Vaughan, ON L4K 3T3, Canada

Tel : +1-289-846-3010
Fax : +1-905-752-0214
Website : www.vivax-metrotech.ca
Email : SalesCA@vxmt.com

United Kingdom

Vivax-Metrotech Ltd.

Unit 1, B/C Polden Business Centre, Bristol Road, Bridgwater, Somerset, TA6 4AW, UK

Tel : +44(0)1793 822679
Website : www.vivax-metrotech.co.uk
Email : SalesUK@vxmt.com

Frankreich

Vivax-Metrotech SAS

Technoparc - 1 allée du Moulin Berger, 69130 Ecully, France

Tel : +33(0)4 72 53 03 03
Fax : +33(0)4 72 53 03 13
Website : www.vivax-metrotech.fr
Email : SalesFR@vxmt.com

Deutschland

Metrotech Vertriebs GmbH

Am steinernen Kreuz 10a
D-96110 Schesslitz

Tel : +49 9542 77227-43
Website : www.vivax-metrotech.de
Email : SalesEU@vxmt.com

China

Vivax-Metrotech (Shanghai) Ltd.

3/F No.90, Lane 1122 Qinzhou Rd.(N),
Shanghai, China 200233

Tel : +86-21-5109-9980
Fax : +86-21-2281-9562
Website : www.vivax-metrotech.com
Email : SalesCN@vxmt.com.cn

A. Beschreibung und typische Anwendungen

Pos.	Parameter	
Modellname	VM-810 Empfänger	VM-810 Sender
Modellnummer	VX213-01	VX213-02
Beschreibung	Ein-Frequenz Leitungsortungssystem und Sender	
Anwendung	Ortung und Positionsbestimmung von erdverlegten Kabeln, Rohrleitungen und Sonden	

B. Merkmale Empfänger

Pos.	Parameter	
Gehäuse	- Robustes thermoplastisches ABS-Kunststoffgehäuse - Teleskop-Aluminium-Antennenstab	
Gewicht	1,4kg	
Abmessungen	Mit Antennenstab zusammengeschoben: 560 x 210 x 280mm (LxBxH) Mit Antennenstab ausgezogen: 790 x 210 x 280mm (LxBxH)	
Display	2.7" LCD 400 x 240 Pixel, Schwarz-Weiß	
Antennen	3 Spitzensignal-Antennen, 1 Kompass-Antenne	
Stromversorgung	2 Alkaline D-Zellen Batterien	
Betriebszeit	65 Stunden bei 21°C und typischer Anwendung	
Schutzklasse	IP54 und NEMA 4	
Anschlüsse	- 1 x 3,5mm Kopfhörerbuchse - 1 x Mini-USB Buchse für Softwareupdates - 1 x 4-poliger Anschluss für Zubehör	
Temperaturbereich	Betrieb: -20°C bis 50°C Lagerung: -40°C bis 60°C	
Zulassungen und CE	Entspricht der europäischen Norm CE (Richtlinie 99/5/EG) • EN 55011 • EN 61000-4-3 • EN 61000-4-2 • EN 61000-4-8	Entspricht den FCC-Regeln Teil 15 • CFR 47 Teil 15: 2006
Standard-Zubehör	VM-810 Empfänger, Hartschalenkoffer, Mini-USB Kabel, 2 Alkaline-Batterien (D-Zellen), Bedienerhandbuch	
Kompatibles Zubehör	- D22 Sonde – 83kHz - D64 Sonde – 83kHz - D38 Sonde – 83kHz - Kopfhörer (3,5mm)	

C. Bedienung

Pos.	Parameter	
Dargestellte Informationen	- Signalstärke: Numerische Anzeige - Abstandempfindliche Links-/Rechts-Pfeilanzeige mit Mittellinienversatz - Kompass: +/- 90° Anzeige der Leitungsausrichtung - Batterieanzeige - Tiefen- und Stromanzeige	
Audio-Wiedergabe	- Individuelle Tonwiedergabe für Links- und Rechts-Bewegung - Abfallender Ton (bei Annäherung zur Mittellinie) - Keine Tonwiedergabe (mittig genau über der Leitung) oder Signalstärke zu gering	
Konfiguration	Einfache Ein-Tasten Bedienung: - Automatische Display-Hintergrundbeleuchtung - Kurzer Druck auf die Ein-/Aus-Taste: Einschalten - Langer Druck auf die Ein-/Aus-Taste: Ausschalten - Kurzer Druck auf die Ein-/Aus-Taste: Tiefen- und Stromanzeige	
Frequenzen	83.1kHz (83,077.5 Hz)	
Betriebs-Modi	- Spitzensignal - Sondenortung	
Verstärkungsregelung	Vollautomatische Verstärkungsregelung	
Genauigkeit (Leistungsbewertung unter Verwendung einer einzigen, unverzerrten Signalquelle)	Ortungsgenauigkeit:	Entfernungsabhängige Links-Rechts-Führung
	Signalstrommessung:	- 5% des aktuellen Stroms - bis 3m - 10% des aktuellen Stroms - bis 6m
	Tiefenmessung:	- 3m: +/-5% - 10m: +/-10%
	Tiefe (Reichweite): Abhängig von der Leistung des Senders	
Kompatible Sender	VM-810Tx	

A. Merkmale - Sender

Pos.	Parameter
Gehäuse	Robustes thermoplastisches ABS-Kunststoffgehäuse
Gewicht	1,34kg
Abmessungen	370 x 115 x 85 mm (LxBxH)
Stromversorgung	6 x Alkaline-Batterien (D-Zellen)
Betriebszeit	Bei 21°C - typischen Gebrauch Ausgangsleistung: 1 Watt Mit Alkaline-Batterien: > 60 Stunden

Schutzklasse	IP54 und NEMA 4
Herstellung	Entwickelt und hergestellt in Übereinstimmung mit ISO 9001:2015
Anschlüsse	3-polige XLR-Steckverbindung
Temperaturbereich	Betrieb: -20°C bis 50°C Lagerung: -40°C bis 60°C
Zulassungen und CE	- Entspricht der europäischen Norm CE (Richtlinie 99/5/EG) • EN 55011 • EN 61000-4-2 • EN 61000-4-3 • EN 61000-4-8 - Entspricht den FCC-Regeln Teil 15 • CFR 47 Teil 15
Lieferumfang	- VM-810 Sender - Anschlussleitung 3,5m rot/schwarz mit Standard-Klemmen und XLR-Stecker - Erdspeiß - Schultergurt - 4 x Alkaline-Batterien (D-Zellen)
Kompatibles Zubehör	- 50mm Sendezange, 100mm Sendezange, 125mm Sendezange - LPC-Trennfilter 240V AC mit Schuko Stecker für Hausanschlüsse - LCC-Trennfilter 480V AC für Phasenbesendung - Verlängerungsleitung Erdungskabel (10m oder 30m) - Telco-Anschlussleitung, mit Sicherheits-Bananenstecker mit Schiebehülse und Krokodilklemmen

B. Bedienung Sender

Pos.	Parameter
Übertragungsmöglichkeiten des Audiofrequenzsignals	- Induktion – Signal wird über die interne Antenne kontaktlos auf die Leitung übertragen - Direkt-Anschluss – Signal wird direkt über die Anschlussleitung in die Leitung eingespeist - Signalzange – Signal wird über eine Signalzange (induktiver Koppler) übertragen, die um die Leitung gelegt wird * Die Modi werden automatisch ausgewählt, wenn das entsprechende Zubehör angeschlossen ist. Wenn nichts angeschlossen wird, ist der Sender automatisch im Induktionsmodus
Sendefrequenz in den Übertragungsmodi	- Induktion / Direkt-Anschluss / Signalzange: 83.1kHz (83,077.5Hz)
Ausgangsleistung	- 1 Watt – bei hoher Leistungseinstellung - 1/3 Watt – bei normaler Leistungseinstellung
Maximale Ausgangsspannung	60V RMS
Maximaler Ausgangsstrom	150mA RMS konstanter Strom (kein Booster, keine Zeitbeschränkung)

Ausgangsschutz	Sicherung gegen Anschluss an 240V AC
Ton-Wiedergabe	- Verbindungsqualität – Je schneller der Piepton, desto bessere Signalübertragung - Warnung bei niedrigem Batteriestand
Steuerung	Auswahl über Drucktasten: - Ein-/Aus-Taste - Ausgangsleistung: Niedrig / Hoch - Lautstärke in 3 Stufen: Aus / Niedrig / Hoch
Kompatible Empfänger	VM-810

C. Verpackungsmaße und Gewicht (Sender und Empfänger im Set)

Pos.	Parameter
Versandgewicht	8,5kg
Versandmaße	577 x 350 x 109mm (LxBxH)

D. Garantie

Pos.	Parameter
Garantiezeitraum	12 Monate für Sender und Empfänger

Haftungsausschluss: Informationen zu Produkt- und Zubehörspezifikationen und zur Verfügbarkeit können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Vivax-Metrotech
 Metrotech Vertriebs GmbH
 Am steinernen Kreuz 10a
 D-96110 Schesslitz
 Email: salesEU@vxmt.com
 www.vivax-metrotech.de